තැන්පත් හිමියාගේ අභාවයකදී ප්‍රතිලාභ පාර්ශවය / நியமனதாரர் (வைப்பாளரின் மரணத்தின் போது)/ Nominee (Valid only upon the death of the depositor)		
නාමිකයාගේ සම්පූර්ණ නම/ நியமனதாரரின் முழுப்பெயர் / Full Name of Nominee	1	2
ජා.හැ.ප. අංකය/ தே.அ.அ.இல/ NIC No.		
ගෙවීම/செலுத்தல்/Payment (%)		
ලිපිනය/முகவரி/Address		
දුරකථන අංකය/தொலைபேசி இல/Contact No		

නීති රීති හා කොන්දේසි/ சட்ட திட்டங்களும் நிபந்தனைகளும் /Terms/Conditions

1. ස්ථාවර තැන්පතු සහතිකය (ගනුදෙනු කළ නොහැකි) අදාල පූර්ණ කාලයටම නිකුත් කරනු ලබනුයේ එය මිලදී ගනු ලබනුයේ එය මිලදී ගනු ලබන්නාට වන අතර එම කාලයට අදාල පොළිය ගණනය කෙරෙනු ඇත. යම් ගනුදෙනුකරුවකු මෙම තැන්පතුව මුල් මාසය ඇතුළත ආපසු ලබා ගන්නේ නම්, ඒ සඳහා පොළිය ගණනය නොකෙරෙනු ඇත. කල් පිරීමට පෙර (මුල් මාසයෙන් පසුව) මුදල් ආපසු ලබා ගන්නේ නම්, එම තැන්පතුව ආයතනයේ රැඳී කාලය අනුව පොළිය ගණනය කිරීම වෙනස් වනු ඇත.
2. තැන්පත්කරු විසින් වෙන ක්‍රියා මාර්ගයක් දන්වා නොමැත්තේ නම්, කල් පිරුණු ආයෝජන සඳහා ඒදිනට පවත්නා පොළී අනුපාතයට හා සමාන කාලයකට නැවත තැන්පත් කෙරෙනු ඇත.
3. ගිවිසුමට එළඹෙන දිනට අදාල පොළිය තැන්පතු කාලය තුළ නොවෙනස්ව පවතින අතර, ඉදිරි කාලය සඳහා පොළිය එම කාලය තුළ පවතින වෙළඳපොළ පොළිය මත තීරණය වනු ඇත.
4. බද්ධ ගිණුම් අයදුම්කරුවන් ඔවුන්ගේ සම්පූර්ණ නම් ස්ථාවර තැන්පතු ගිවිසුම් අයදුම්පතෙහි පැහැදිලිව සඳහන් කළ යුතු අතර, ගෙවීම් හා ආපසු ගැනීම් සඳහා බලය ලබා දීම පිළිබඳව පැහැදිලිව සඳහන් කළ යුතුයි.
5. බද්ධ ගිණුමක් හිමි අයගෙන් අයෙක් මියගිය අවස්ථාවක සියළු ගෙවීම් කරනු ලබන්නේ ජීවත්ව සිටින අනෙක් (බද්ධ) ගිණුම් හිමියාටය.
6. තැන්පත්කරුගෙන් බැංකුවට අයවිය යුතු යම් මුදලක් වේ නම්, ඕනෑම අවස්ථාවක, එම මුදල්, තැන්පතුව තුළින් හිලව් කර අයකර ගැනීමේ අයිතිය බැංකුව සතුව පවතියි.
1. நிலையான வைப்புக்கான சான்றிதழ் (கைமாற்றத்தகாதது) கொள்வனவாளரின் பெயருக்கு இதில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ள காலத்துக்கு வழங்கப்படும். இந்த காலகட்டத்துக்கே வட்டி கணக்கிடப்படும். இந்த வைப்புத் தொகையை வைப்பாளர் முதல் மாதத்துக்குள் மீளப்பெற்றுக் கொண்டால் இதற்குரிய வட்டி கணக்கிடப்பட மாட்டாது. காலம் முதிர்வடைவதற்கு முன் வைப்புத் தொகையை மீளப்பெறும் பொழுது ஒருமாதத்திற்கு பின் அந்த வைப்புத்தொகைக்கான வட்டி வைப்பு செய்த காலத்துக்கு ஏற்ப வேறுபடும்.
2. வைப்பாளரினால் சம்பந்தப்பட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றி வங்கிக்கு அறிவிக்கப்படவில்லையாயின் வைப்புகள் முதிர்வடைந்ததன் பின்னர் குறிப்பிட்ட வைப்புத்தொகை அப்போதைய அதன் வட்டித் தொகையுடன் சேர்த்து வங்கியினால் குறிப்பிட்ட காலத்துக்கு மீள வைப்பில் இடப்படும்.
3. உடன்படிக்கை செய்து கொள்ளப்படும் தினத்தில் காணப்பட்ட அதே வட்டித் தொகை மாற்றமின்றி குறிப்பிட்ட காலம் முடியும் வரை வழங்கப்படும். எதிர்காலத்தில் வழங்கப்பட வேண்டிய வட்டி வீதம் அக்குறிப்பிட்ட காலகட்டத்தில் காணப்படும் சந்தை நிலவரங்களின் அடிப்படையில் தீர்மானிக்கப்படும்.
4. கூட்டு கணக்கு வைத்திருப்பவர்கள் தங்களது முழுப்பெயரினையும் நிலையான வைப்புக்கான விண்ணப்பப் பத்திரத்தில் தெளிவாக குறிப்பிடுதல் வேண்டும். அத்துடன் எதிர்காலத்தில் பணத்தினை வைப்பிலிடல், மீளப்பெறல் என்பவற்றுக்கான அதிகாரமளித்தல் தொடர்பாக தெளிவாக குறிப்பிடப்படல் வேண்டும்.
5. கூட்டு கணக்கு வைத்திருப்பவர்களில் ஒருவருக்கு மரணம் சம்பவிக்குமிடத்து அனைத்து கொடுப்பனவுகளும் உயிரோடு இருக்கும் மற்றைய கூட்டு கணக்கு வைத்திருப்பவருக்கே வழங்கப்படும்.
6. வைப்பாளர்களால் வங்கிக்கு செலுத்தப்படவேண்டிய நிலுவைத் தொகைக்கு எதிராக எந்த நேரத்திலும் வைப்பிலுள்ள எல்லாப் பணத்தையும் எதிரீடு செய்ய வங்கி உரிமையைக்கொண்டிருக்கின்றது.
1. Fixed Deposits (not negotiable) are issued in the name of purchaser(s) for the total period specified on the Fixed Certificate for which period the interest would be calculated. However, no interest will be paid in the event of withdrawal of funds within one month of the initial investment. In the event of premature withdrawal (after one month) the interest rate would be varied based on the period of investment.
2. On maturity, the deposits will be renewed by the Bank for a further similar period at prevailing rates, unless notified to the contrary.
3. The rate of interest quoted for the deposit will be fixed for the period of the issue, the rate of interest payable for the future issues will be determined by the bank in the light of market conditions at that time.
4. In the case of Joint Deposit Holders, the full names of individuals should be indicated in the application from the Fixed Deposit and the authority for future payments or withdrawals of funds to be clarified.
5. In the event of death of any Joint Account Holder, the Surviving Account Holder will be entitled to the balance.
6. The Bank reverses the right to set off all monies in the deposit at any time against the amounts due / owning / payable to the bank by depositor/s.

ගනුදෙනුකරුගේ ප්‍රකාශය/ வாடிக்கையாளர் உறுதிமொழி / Customer Declaration

මා/අප විසින් මෙම තැන්පතු නිති රීති කොන්දේසි හොඳින් කියවා අවබෝධ කර ගත් බවත්, ඒ අනුව එම නිති රීති කොන්දේසි වලට අනුකූලව කටයුතු කිරීමට එකඟ වන බවත් මෙයින් ප්‍රකාශ කරමි/කරමු.

நான்/நாங்கள் வைப்பு சம்பந்தமான சட்ட திட்டங்களை நன்கு வாசித்து விளங்கிக் கொண்டேன் / டோம் எனவும் இதன்படி இந்த சட்ட திட்டங்களுக்கு கட்டுப்பட்டு நடப்பதற்கும் இத்துடன் உடன்படுகிறேன்/உடன்படுகிறோம்.

I/We have read & understood the terms & conditions under which this deposit is accepted as stated below the application, and I /we hereby agreed and undertake to abide by same.

....

ප්‍රධාන අයදුම්කරු/பிரதான விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்/ Primary Applicant Signature

බද්ධ අයදුම්කරු/கூட்டு விண்ணப்பதாரியின் கையொப்பம்/ Joint Applicant Signature

දිනය/திகதி/Date

බැංකුවේ ප්‍රයෝජනය සඳහා පමණයි/ வங்கி உபயோகத்திற்கு மாத்திரம்/ Bank Use Only

Product Code | | | |

FD Contract No. : | | | | | | | Batch No. : | | | | | | |

Data Checked and Input By : ..... Date : .....

System Authorized By : ..... Date : .....

Manager's Signature : ..... Date : .....

2020 March